

¡Woof! ¡Woof!

Como Reportar Problemas

Reportar problemas a Parques y Recreación de Portland y Multnomah County Animals Services nos ayuda mantener los parques y áreas para andar sin correa seguros.

En caso de un problema, favor de reportar toda la información que esté disponible, incluyendo: la hora que ocurrió el incidente, una descripción del perro y su dueño, información de contacto del dueño o el número de placas.

- Si ocurren heridas o altercaciones que son emergencias, **siempre llame al 9-1-1**
- Si ocurren heridas o altercaciones que no sean emergencias y se relacionen a los animales, llame a Multnomah County Animal Services a 503-988-PETS (7387) o a los guardias del parque a 503-823-1637.
- Para hacer preguntas generales, dejar comentarios, o si tiene preocupaciones relacionadas a las áreas para andar sin correa, llame a la línea de informes a 503-823-DOGS (3647).

Violar estas reglas resultara en multa de hasta \$150. Ayude a mantener nuestros parques saludables para todos. Haga su parte y obedezca las leyes publicadas. Mantenga su perro atado y recoja su excremento.



PARQUES Y RECREACIÓN DE PORTLAND

Parques Saludables, Portland Saludable



www.ParquesDePortland.org
Mike Abbaté, Director
Amanda Fritz, Commissioner

Nuestros Patrocinadores

Muchas Gracias

Presenting Sponsor



Portland Veterinary Medical Association

Salud de Mascotas para Parques fue creado por medio de un acuerdo entre Parques y Recreación de Portland y la Asociación Médica Veterinaria de Portland (Portland Veterinary Medical Association).

PVMA es una organización no-lucrativa que representa más de 410 miembros veterinarios y sus negocios. El PVMA sirve a todo Portland y sus alrededores hasta el suroeste de Washington. *Para más información acerca de la PVMA, visite www.portlandvma.org*

Health Helper



**Sanford
Brown™**
COLLEGE

Salud de Mascotas

para

PARQUES



PARQUES Y RECREACIÓN DE PORTLAND

Parques Saludables, Portland Saludable

Áreas Para Andar Sin Correa

SUROESTE

Council Crest, SW Council Crest Dr
Gabriel, SW 45th & Vermont*
Hillsdale, SW 25th & Hillsdale Hwy
Willamette, SW Macadam & Nebraska

SUDESTE

Brentwood, SE 60th & Duke*
Cherry, SE 110th & Stephens
Creston, SE 44th & Powell (off 42nd)
Laurelhurst, SE 37th & Oak
Lents, SE 92nd & Holgate
Lynchwood, SE 170th & Haig*
Mt Tabor, SE Harrison off SE 72nd**
Sellwood Riverfront, SE Spokane & Oaks Pkwy
Sewallcrest, SE 31st & Market
Woodstock, SE 47th & Steele

NORESTE

Alberta, NE 22nd & Killingsworth
Argay, NE 141st & Failing
East Holladay, NE 128th & Holladay
Fernhill, NE 41st & Holman
Frazer, NE 52nd & Hassalo
Grant, NE 33rd & US Grant Place
Irving, NE 7th & Fremont
Normandale, NE 57th & Halsey*
Sacajawea, NE 75th & Alberta*
Wilshire, NE 33rd & Skidmore

NORTE

Arbor Lodge, N. Bryant & Delaware
Cathedral, N. Edison & Pittsburg
Chimney, 9360 N. Columbia Blvd*
Delta Park, N. Denver & MLK*
Overlook, N. Fremont & Interstate
PIR, N. Denver & Victory Blvd

NOROESTE

Couch, NW 19th & Glisan
The Fields, NW 10th & Overton*
Wallace, NW 25th & Raleigh*

*Sitio cercado

**Sitio parcialmente cercado

Parques Para Perros 101

Ayude mantener a las mascotas saludables haciendo lo siguiente:

1. Mantenerse al día con las vacunas en contra de la rabia y otras enfermedades. Sus etiquetas del Condado de Multnomah tienen que estar actualizadas y son necesarias para todos los perros que anden en el parque. Hable con su veterinario acerca de otras vacunas importantes, como el parvo, la tos y la leptospirosis.

2. No lleve perros enfermos al parque. Perros con tos o problemas digestivos deben quedarse en casa. La tos en perros es muy contagiosa y otras enfermedades pueden ser contratadas a través de las heces.

3. Recoja el excremento. Recoger los residuos y deshacerse de ello adecuadamente mantiene el parque limpio.

4. Controlar parásitos. Hable con su veterinario sobre las medidas para controlar parásitos como las pulgas. Pregunte como prevenir parásitos intestinales, hacer chequeos fecales regulares y hacer dewormings.

5. Asegúrese de que sus perros estén listos para ir al parque. Mantenga sus cachorros en casa hasta que hayan recibido un ciclo de vacunas completo. No lleve a perros en celo al parque.

5. Identificación. Asegúrese de que las etiquetas tengan su información actualizada, o considere agarrar un microchip.

6. Tome descansos para tomar agua. También es importante jugar durante los meses de verano, pero asegúrese de llevar agua y mantener a su mascota hidratada. Quédese en casa en días muy calurosos.

7. No permita que los perros beban agua estancada. Si ve charcos favor de dejarle saber a Parques y Recreación de Portland.

8. Cualquier problema de salud o seguridad, llame a Parques y Recreación de Portland a 503-823-DOGS.

Juegue Todos los Días

Los parques para perros son un buen lugar para hacer ejercicio y socializar. Jugar diariamente tiene grandes beneficios para la salud de su mascota, incluyendo:

Mantener a los perros ágiles y saludables

Ayudar a los perros tímidos o temerosos desarrollar confianza

Mantener el peso bajo control



Encontrar nuevos compañeros de juego (y conectar con otros dueños)

Ayudar a los perros sentir sueño cuando sea hora de dormir

Ayudar a reducir los problemas de comportamiento, como ladridos excesivos, excitabilidad y el excavar e morder destructivamente.